

# Block 4

## Lịch thu gom rác thải và tái chế

\*Từ tháng 4 , 2026 đến tháng 3, 2027

もえるごみ

◎Rác cháy được: Thứ Hai và thứ Năm hàng tuần

(Trừ ngày lễ cuối năm và năm mới)

◎Tài nguyên nhựa: thứ Ba hàng tuần

プラスチック資源



|                | ◎Có thể tái chế    |    |                    |    |              |    |                 |                                 | ◎rác không cháy được |                        |
|----------------|--------------------|----|--------------------|----|--------------|----|-----------------|---------------------------------|----------------------|------------------------|
|                | Giấy, Chai PET<br> |    | Lon, Vải, Chai<br> |    | Cành cây<br> |    | Dầu Tempura<br> | Kim loại, Thiết bị gia dụng<br> | Rác chôn lấp<br>     | Chất thải nguy hại<br> |
| Tháng tư       | 3                  | 17 | 10                 | 15 |              |    |                 |                                 | 1                    |                        |
| tháng năm      | 1                  | 15 | 8                  | 13 |              |    | 23              | 16                              |                      |                        |
| Tháng sáu      | 5                  | 19 | 12                 | 3  | 17           |    |                 |                                 | 10                   |                        |
| Tháng bảy      | 3                  | 17 | 10                 | 1  | 15           | 29 |                 | 18                              |                      | 22                     |
| Tháng tám      | 7                  | 21 | 14                 | 19 |              |    | 29              |                                 | 5                    |                        |
| tháng chín     | 4                  | 18 | 11                 | 2  | 16           |    |                 | 19                              |                      |                        |
| tháng mười     | 2                  | 16 | 9                  | 7  | 21           |    | 17              |                                 | 28                   |                        |
| tháng mười một | 6                  | 20 | 13                 | 4  | 18           |    |                 | 21                              |                      | 11                     |
| tháng mười hai | 4                  | 18 | 11                 | 2  |              |    |                 |                                 | 9                    |                        |
| tháng một      | 8                  | 22 | 15                 |    |              |    |                 | 30                              |                      |                        |
| tháng hai      | 5                  | 19 | 12                 |    |              |    |                 |                                 | 3                    |                        |
| tháng ba       | 5                  | 19 | 12                 |    |              |    |                 | 20                              |                      | 17                     |

(1) Vui lòng sử dụng túi được chỉ định cho rác đốt được, rác chôn lấp và rác nhựa.

Những món đồ bỏ vào túi không đúng sẽ không được thu hồi.

(2) Để tránh rác bị gió, mưa hoặc động vật phát tán, vui lòng bỏ rác ra ngoài trước 8:30 sáng ngày thu gom.

Vui lòng ghi rõ tên của bạn trên túi đựng rác.

(3) Xin hãy hợp tác với chúng tôi để giảm lượng rác thải.

Hãy phân loại và xử lý rác thải đúng cách.

(4) Vui lòng cho dầu tempura (thực vật) vào thùng chứa tại địa điểm thu gom (chỉ dành cho dầu ăn).

Địa điểm thu gom: Các địa điểm được chỉ định tại nhiều khu vực khác nhau.

(Nhưng bạn có thể mang đến Seikatsu Kankyo-ka tại Tòa thị chính hoặc Văn phòng chi nhánh bất cứ lúc nào.)

(5) Trung tâm vệ sinh Shiojiri (Chấp nhận rác đốt được và rác không đốt được. Không chấp nhận rác tái chế.)

Ngày làm việc: Các ngày trong tuần, Thứ Bảy (trước buổi trưa)

(Ngày đóng cửa: Chủ Nhật, ngày lễ, 31 tháng 12 ~ 3 tháng 1)

Giờ làm việc: Ngày trong tuần 8:30~11:45 sáng 1:00~4:30 chiều

Thứ Bảy 8:30~12:00 trưa

Để biết thêm thông tin, vui lòng liên hệ:

Seikatsu Kankyo-ka: 0263-52-0679 Shiojiri Clean Center: 0263-56-2221